

Die ägyptische Helena

Das Abschreiben der Stimme ist verboten

von
Richard Strauss



Violino I

Erster Aufzug

Lebhaft *pizz.* *ff* *arco* *ff* *1* *anmutig bewegt* *6/8* *4*

Oboen *1*

Oboe I *auf 4. Stelle* *mit Dämpfer* *p* *sf* *pp* *2*

p *cresc.* *f* *p* *3* *4* *5*

p *molto cresc.* *dim.* *p* *3* *4* *5*

5 *3* *p sf* *pp* *pp*

6 *5* *pp* *cresc.*

3 *2* *7* *2* *1* *6/8* *8*

8 *9* *12* *10* *8*

sf *pp* *ff* *etwas ruhiger* *9* *12* *10* *8*

accel. *All.* *pizz.* *ff*

Violino I

2
9/12/81

11 6 Fl. I 3 12 1

13 3 mit Dämpfer arco pizz. Presto 3 Soli arco

ab

14 Früheres Zeitmaß Presto 3 Soli m. Dpf. die übr. ohne Dpf.

3 Soli die übr.

die übr. (ohne 3 Soli) 3 Soli

3 Soli ohne Dämpfer a 3 die übr.

17 dasselbe Zeitmaß (alle) p pp fp

18 pizz. 19 6

Violino I

Celli u. Ktrb. 20 arco *pp* *pp espr.*

21 *mf* *dim.* *pp* 22 *pp*

pp 23 *f*

p 24 *f*

p 25 *etwas ruhiger* *pp* *cresc.* *fpp*

26 *poco a poco accelerando* *p* *cresc.* *fp* *cresc.*

sehr schnell 27 *Posaunen* *fp=ff glissando*

f *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

ff *dim.* *pp=f glissando*

28 *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

ff *ff* 29

2

Violino I

Musical score for Violino I, measures 29-36. The score is written on ten staves. It includes various dynamics such as *f*, *ff*, *dim.*, *p*, *pp*, *cresc.*, and *mf*. Performance instructions include *arco*, *pizz.*, and *gliss.*. Fingerings and bowings are indicated throughout. Measure numbers 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, and 36 are clearly marked. A blue handwritten '2' is in the top left corner. A blue handwritten 'tutti' is at the bottom center.

Violino I

37 *Anmutig bewegt*
f espr. *dim.* *p* *dim.* *pp* *pp espr.*
 C Klar.

pp *espr.* *cresc.*

38 *mf* *dim.* *p* *pp* *p espr.*
(etwas verbreitern)

39 *p* *calando a tempo* Oboe I *(allmählich ruhiger werdend)*

40 *mit Dämpfer* *pp*
lange 1. Scene. Pause Mäßig langsam

9 *pp* *Dämpfer weg* 7 Horn I in F

41 *Sehr ruhig* *G Saite* *pp espr.*

42 *3* *breit 4* Horn I F *p*

43 *etwas fließender* *wieder ruhig* *dim.* *pp* *5* *p*

44 *etwas bewegter* *mf sf* *dim.*

accel. *pp* *3/4* *3/4* *3/4* *1* *ritard.*

Violino I

45 *immer sehr ruhig*
pp

46 *allmählich etwas bewegter*
f sf dim. pp

47 *wieder ruhig* *allmählich fließender*
pp mf ritard.

48 *ruhig und feierlich* *allmählich bewegter*
p espr. fp

49 *accelerando*
cresc. fp dim. pp

50 *f* *dim.* *pp* *p*

51 *tempo primo* *Oboen*
f ff

52 *lebhafter* *accel.* *hymnisch bewegt*
fp cresc. ff p

p *sf* *pp* *gliss.*

Violino I

53 *p* *pp* *pp* *pp*

54 *pp* *pp* *cresc. pp* *espr.* *poco accel.* *fp* *fp*

55 *8va* *tempo primo* *dim.* *pp* *pp* *3*

56 *p* *espr.* *cresc.*

57 *ruhig und gemessen* *ff* *Oboen*

58 *etwas lebhafter* *Sehr bewegt* *dim.* *p*

59 *f* *p* *mf* *pp espr.*

60 *f* *dim.* *p* *überleiten* *dim.*

wieder ruhig beginnen *d=d. des 3/4* *Fl. I* *bd* *1* *4* *1* *1*

61 *p sf* *pp espr.* *p* *sf*

Violino I

62

in 2 Hälften

pp espr

tremolo

pp

pp espr.

pp

in 2 Hälften

p

fp

(*allegro*)

63

f

p

cresc.

Pause

vibrato

lebhafter

Fag. I

64

ff heftig

ff

ff

cal.

65 wieder ruhiger

pp espr.

lebhafter werden

pp espr.

p

66 Äußerst lebhaft

f

p

f

Violino I

1 **67** *vibrato*
p espr. *pp*

cresc. *mf* *f*

68 *ff/mf* *p* *pp*

69 *f* *fp*

70 *f* *fp* *noch lebhafter*

cresc. *f* *ff* *f* *p*

71 *p* *cresc. mfi*

p *cresc.* *pp* *cresc.*

72 *f*

Violino I

The musical score for Violino I consists of ten staves of music. It includes various performance markings such as *f*, *fp*, *p*, *cresc.*, *dim.*, *sempre accelerando*, and *ff*. Measure numbers 73, 74, and 75 are clearly marked. The score features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. Numerous handwritten annotations in blue and black ink are present throughout the score, including slurs, accents, and fingerings. A red signature is visible in the bottom right corner of the page.

76

Lebhaft *grü nen* (die Vorschläge sehr deutlich)

1. Pult

die übr.

mit Dämpfer *pizz.*

1. Pult

die übr.

arco *pp*

pp

pp

pizz.

1. Pult

die übr.

arco

fp

fp

f

dim.

77

1. Pult

die übr.

pizz.

fp

arco

f

Violino I

1. Pult
die übr.

mf *f* *mf* *dim.* *pp*

a 2 *pizz.* *arco*

1. Pult
die übr.

pp *mf* *f* *p*

a 2

1. Pult
die übr.

f *f* *p*

f *mf* *pp*

pizz. *arco* *a 2*

78

1. Pult
die übr.

p *p* *f*

mf *f*

a 2

1. Pult
die übr.

f *mf* *cresc.* *fp*

f *mf* *cresc.* *fp*

pizz. *arco* *a 2*

79

1. Pult
die übr.

dim. *pp* *p*

dim. *pp* *p*

a 2 *pizz.* *arco*

Violino I

(alle) a 2 80

(am Frosch) pizz. arco 81 (alle ohne Dämpfer)

(Pultweise geteilt) *dim.*

82

1. Pult *Früheres Zeitmaß*

die übr. *auf!*

83

1. Pult (mit Dämpfer) arco

die übr.

1. Pult 84 B Klar.

die übr.

1. Pult

die übr.

1) 14

Violino I

85

1. Pult

die übr.

1 Holz (G Saite)
1 (ohne Dämpfer)
p *f* *f*
ab!

1. Pult

die übr.

dim. *pp*
pizz.
dim. *pp*

1. Pult

die übr.

86

f
arco
f

1. Pult

die übr.

allmählich immer noch lebhafter

p *dim.* *pp*
auf!
p *dim.* *pp*

1. Pult

die übr.

(mit Dämpfer)

p *pp*
p *pp*

1. Pult

die übr.

87

p *f*
pizz. *arco*
p *pp*

1. Pult
die übr.

pizz.
f dim. p

1. Pult
die übr.

f p
arco
(ohne Dämpfer)

ab

(alle)

f ff
auf

89

f dim.

90

pp p dim.
ab! (ohne Dämpfer)

1. Pult
die übr.

pp p
etwas ruhiger werden

ohne 1. Pult

pp p
3

92

f sf ff
pizz. arco lebhafter
(mit Dämpfer)

auf

Violino I

4

mit Dämpfer!

Viola

pp

p

93 *etwas ruhiger
sempre vibrato*

94

95 *allmählich etwas fließender*
pp *p espr.*

p

96

f *dim.* pp

cresc. f *(breit)* *dim.* pp

97 *wieder ziemlich lebhaft*
(ohne Dämpfer)
mf *dim.* p 1 mf *dim.* p

f fp mf *dim.* p

98 *immer fließender*
fp *accelerando* fp fp < f

99

p (get.) 1

Violino I

100 *sehr schnell*

(mit Dämpfer)

1. Pult

die übr.

pp

dim. - - - *pp*

p

3

3

3

3

1. Pult

die übr.

p

p

3

3

3

3

1. Pult

die übr.

101

pp

(mit Dämpfer)

pp

auf!

1. Pult

die übr.

pp

(Dämpfer weg)

3

3

3

3

Dämpfer weg

ab

102 *wieder viel ruhiger* (alle)

pp

poco accelerando

pp

103

fp

cresc. - - *f*

dim. - - - *p*

sehr lebhaft

cresc. - - - *p* *cresc.* - - - *f*

p

calando

104

f

dim.

mf

2

2

21

Violino I

105 *etwas ruhiger*

1. Pult *p* *dim.* *pp* *mf*

die übr. *p* *dim.* *pp*

1. Pult *dim.*

106

1. Pult *p* *dim.* *p*

die übr. *p* *dim.* *pp*

mit Dämpfer

(alle) mit Dämpfer

1. Pult *dim.*

107 *sanft bewegt*
geteilt

pp

108

109

p

dim. *pp*

Violino I

110 *wieder beruhigen* *rit.* *dim.*
p espr.

111 *etwas mäßiger* *pp* *accel.* 112 *Früheres Zeitmaß* *p*

(ziemlich bewegt) *pp*

3 *Soli* *p* *p*
 die ~~übr.~~

113 *dim. pp* *dim. pp*
 3 *Soli*
 die ~~übr.~~

114 *in 2* *pp*

3 *Soli* *pp*
 die ~~übr.~~

sehr schnell werden

Violino I

accelerando

3 Soli

die übr.

p *cresc.*

p *cresc.*

p *cresc.*

3 Soli

die übr.

115

sehr schnell
ohne Dämpfer

ff *ohne Dämpfer*

ff *ohne Dämpfer*

ab! ff

(alle) 3

fff

116

fff

fff

117

fff

118

molto agitato

(G Saite)

f *fp*

Violino I

Handwritten '7' above the staff.

f *fp* *p*

Handwritten '3' above the staff.

pp *ff* *f* *p*

1. Pult *etwas ruhiger* *f dim.* *p* *G Saite*

die übr. *p* *f dim.* *p* *f*

pizz. die übrigen (ohne 1. Pult) *arco* *f* *pizz.* *arco* *f* *pizz.* *arco* *f*

(mit Dämpfer)

1. Pult *pp* *p*

die übr. *pp*

Handwritten 'auf!' in red above the staff.

1. Pult *pp* *mit Dämpfer (alle)* *pp* *p*

Handwritten 'auf' in red above the staff.

122 (ohne Dämpfer) *pizz.* *p* *p* *1*

Langsam *arco* *f* *5* *6* *accel.* *6* *6* *sf* *1*

123 *wieder langsam* *f* *6* *7* *accel. 6* *sf* *1* *2* *Oboe I*

Violino I

124 *sehr bewegt (ganze Takte)*

f *fp*

125 (Doppelgriffe)

f *p*

126

cresc. *p*

f *p*

127

f *p*

128

p *cresc.* *f* *p*

f *p*

d=d. des 3/4 etwas beschleunigen

p *p* *p* *cresc.*

129 *Etwas bewegt*

f *pp*

130 *Rascher* *früheres Zeitmaß*

f *pizz.* *p* *pp*

Violino I

in 6
23

131 *Sehr schnell und heftig*
arco *f*

früheres Zeitmaß
fp *pp* *fp* *pp* *accel.*

132 *plötzlich langsamer*
pizz. *f* *dim.* *früheres Zeitmaß* Tromp. I

1. 2. Pult mit Dämpfer arco *fließend* *pp* 133 (alle) *f*

dim. *pp* *wieder plötzlich langsamer* pizz. *pp* *accel.*

134 *tempo primo*

135 *accel. 3* arco *p*

Mäßig bewegt 136 *pizz.* *p*

1. Pult (mit Dämpfer) arco *pp* (Dämpfer weg) 1 (alle) pizz. *p* 137 arco *p*

(mit Dämpfer) *fließender* *p* *pp*

espr. *p* (Dämpfer weg) 2 *immer lebhafter* *pp* 1

Lolo

1

auf

2/1

Violino I

138 pizz. *arco*

139 *p cresc.* *arco* 140 pizz. *arco*

141 *f* 142 *arco tremolo* *mf* 143 *f*

144 *pp* *etwas ruhiger beginnend (mit Dämpfer) Pultweise get.*

145 *poco*

146 *acc.* *cresc.* *pp* *wieder ruhiger beginnen Pultweise get.*

147 *p subito*

148 *f* *pp* *(Dämpfer weg) espr.*

149 *p* *pp*

146 *Gemessenes Marschtempo* *Ktrb. 3* *p cresc.* *fp*

147 *cresc.* *p*

148 *f* *pp* *1* *pp* *6*

Violino I

150 *p*

cresc. - accelerando 151 *p subito* *poco*

cresc. - verbreitern 152 *f p* *cresc. -*

f cresc. - ff dim. p molto cresc. - fff

1. Akt Ende *f* *cresc. -* *ff* *dim. p* *molto cresc. - fff*

Sehr ruhig Horn I E (dreifach) 2

ppp

153 *pp*

154 (Doppelgriffe) *sf*

155 *espr* *p*

cresc. - f

156 *allmählich etwas fließender* *dim. p*

157 *p*

158 *pp* *ppp* 4

Violino I

ritard.
Horn I E

tempo primo

etwas rascher

1

159 *tempo primo*

f

etwas rascher

1 2 3

fp

f *dim.* *pp*

160 *Ruhig beginnend*

f *cresc.* *ff* *dim.*

geteilt

6 8

pp

161 *get.*

p

vibrato

pp

162 *allmählich fließender*

pp

pizz. 2 2 2

1

2 2 2

p

163 *schon sehr lebhaft*

arco

fp

p

164

pp

sf *cresc.* *pp*

165

pp

sf *dim.* *pp*

2 2

166

pp

sf

pp

sf

pp

fp

Violino I

167 *cresc.* *mf*

168 *fp* *pp* *non cresce.* *f* *sf*

169 *p* *sf* *cresc.* *f*

cresc. *ff* *p*

170 *2*

etwas ruhiger espr. *cresc.*

pp 171 *dim.* *p* *cresc.*

dim. *pp* *sul ponticello* 172 *etwas verbreitern* *p*

accel. 173 *Sehr feurig* *dim. p*

dim. *pp*

174 *pp* *cresc.* *f* *2*

Violino I

Viol. II

175 Pultweise geteilt

p *fp*

176 arco *espr.* *pp* *psf*

177 *etwas ruhiger* *f* *dim.* *pp* *pizz.* *p* *Fl. I*

178 *cresc.* Solo arco *accel.* *wieder sehr lebhaft* *2* *Oboe I*

179 (alle) *pp* *sempre* (Pultweise geteilt)

180 *pp* *accelerando*

181 *p* *cresc.* *fp* *cresc.*

182 *fp* *cresc.*

183 *cresc.* *sehr schnell* *ff*

184

p

drängend espr

f *dim.* *fp* *cresc.* *f* *p*

185 *p subito*

cresc. *p*

accelerando

p *cresc.* *p*

186 *festes Zeitmaß*

f *cresc.* *ff*

auf

187 *Ruhig beginnend, aber immer fließend mit Dämpfer*

p *mf* *gliss.* *pp*

(dreifach)

188 *sehr fließend*

p *pp*

189 *pp* *sf* *p*

190 *dim.* *pp* *pp*

191 *ruhiger beginnen, etwas feierlich (Dämpfer weg)*

6

Violino I

Oh!

Viol. II

Klar. C

192

193

194

195 *allmählich bewegter*

196 *mit Steigerung*

197 *festes Zeitmaß, freudig bewegt*

198

199 *Maestoso*

200

201

geteilt

pp *cresc.* *f*

pp *cresc.* *pp*

cresc. *fp*

cresc. *f* *fp* *cresc.*

fp *cresc.* *ff* *fff*

fp *cresc.* *f* *cresc.*

Violino I

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), and a series of eighth-note triplets.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a series of eighth-note triplets. Includes a measure number box containing '202' and a circled 'ff' dynamic marking.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a series of eighth-note triplets. Includes a circled 'fff' dynamic marking, the tempo marking 'ruhig', and a measure number box containing '203'.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a series of eighth-note triplets. Includes the label 'Viol. II', a measure number box containing '204', and the tempo marking 'etwas fließender'.

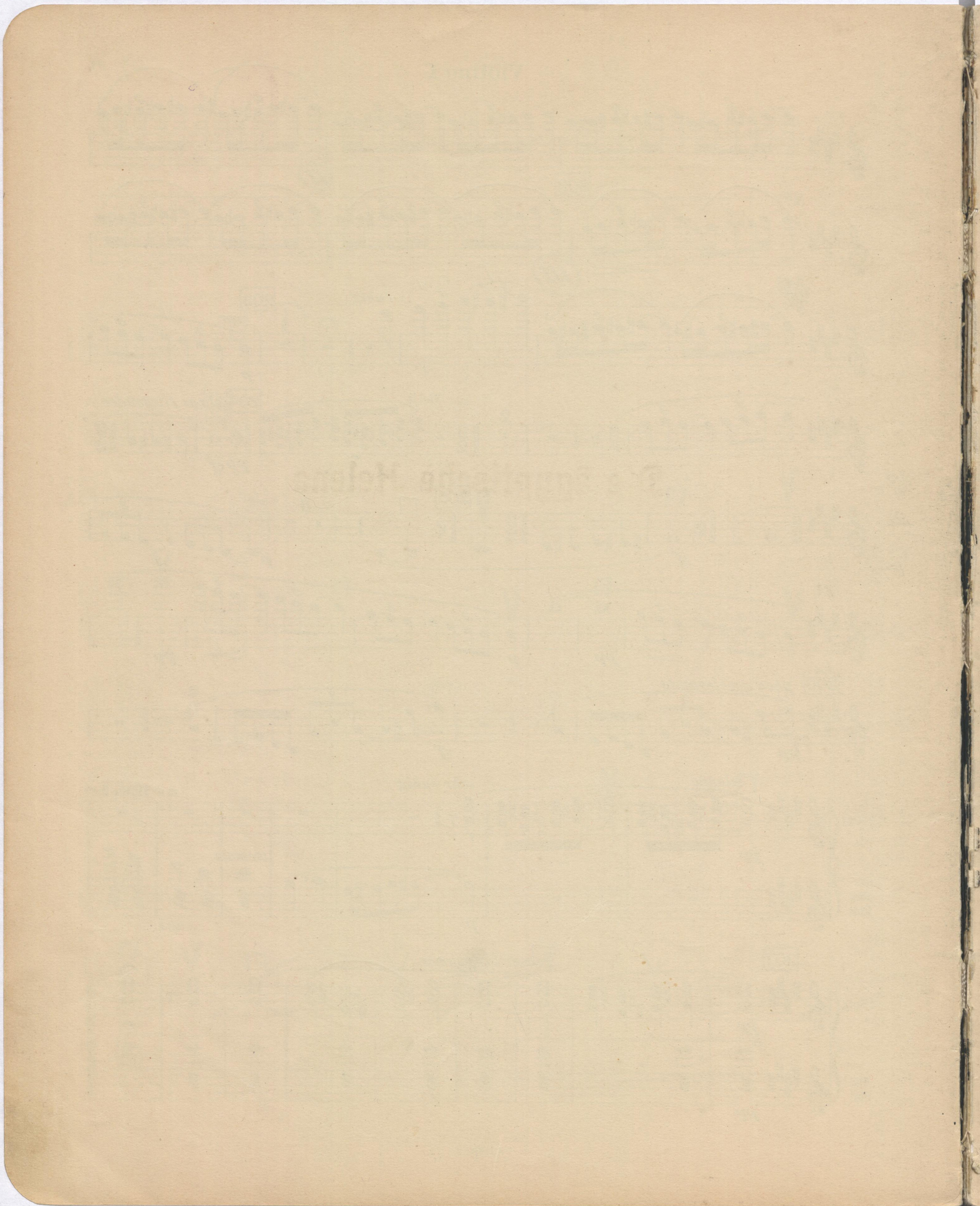
Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a series of eighth-note triplets. Includes a measure number box containing '205' and a 'p' dynamic marking.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a series of eighth-note triplets. Includes 'pp' and 'p' dynamic markings.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a series of eighth-note triplets. Includes a measure number box containing '206', the tempo marking 'poco accelerando', and 'pp' and 'sf' dynamic markings.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a series of eighth-note triplets. Includes the tempo marking 'calando', the instruction 'sehr ruhig', '(mit Dämpfer)', and 'pp' and 'p' dynamic markings.

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps, and a series of eighth-note triplets. Includes a measure number box containing '207', the tempo marking 'immer langsamer', and 'pp' and 'pp 8va' dynamic markings.





Die ägyptische Helena

Violino I

Zweiter Aufzug

Leidenschaftlich bewegt

f *ff* *ff*

dim. *pp*

ppsf

pp *tr*

noch lebhafter

f *f*

f *fp*

f *p*

Br. *pp* *cresc.*

sehr feurig *get.*

f *ff*

The score consists of ten staves of music in treble clef, key of D major, and 2/4 time. It includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. Handwritten blue annotations include slurs and accents. Boxed numbers 1 through 5 are placed at the beginning of specific measures. The piece concludes with a double bar line.

Violino I

6

dim. - - - f dim. p

7

pp p cresc..

8

mf pp ppb

9

f fp

9

allmählich immer bewegter
espr. G Seite

Solo

die übr. (mit Dämpfern)

p cresc.. p

10

Solo

die übr.

fp pp p

10

Solo

die übr.

fp cresc.. pp3 cresc.. tr

11

Solo

die übr. (Dämpfer weg)

p f pp fpp f

Violino I

(alle) 12 Früheres Zeitmaß

dim. - pp

etwas verbreitern

cresc. f fp pp cresc.

13 tempo primo

pp subito fp

14 feurig

mf cresc. f

G Saite

15

dim. p pp

16

p pp

cresc. - - - - p

p espr. cresc.

pp cresc. - - - -

pp cresc.

17 etwas breit

f ff

6 13 ff

ff

Violino I

18 *wieder bewegter*

20 Menelas *pizz.* Fl. *arco*
 Sie wusch mich rein von He- *pp*

21 Cl. I *pp*

22 Menelas
 wie sänf-tigt jäh er mei - ne Wut? wie

p *f*

23 Helena *pp*
 Aufs neu von ihm muß

pp
 — ich dich trän - ken,

24 *p* *sf*

25 Fl. I. II *dim. pp* *p*

26 Fl. I. II *pp* *p*

3

Violino I

Musical score for Violino I, measures 27-31. The score is written on ten staves. It includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings. Handwritten annotations in blue ink are present throughout the score. Measure numbers 27, 28, 29, and 31 are boxed. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Measure 27: *pp*, *gliss.*, *immer fließender*, *pp*.

Measure 28: *pizz.*, *arco*, *p*, *f*, *dim.*, *pp*.

Measure 29: *cresc.*, *f*, *Menelas*, *steigt sie hervor ein herrlich*, *p*.

Measure 30: *Schr feurig*, *cresc.*, *leggiéro*, *f*, *dim.*.

Measure 31: *immer fließender*, *pp*, *p*, *pp*.

Violino I

32

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and a dynamic marking of *p*. It contains a series of eighth notes with slurs and triplet markings.

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp, and dynamic markings of *f* and *fp*. It includes the instruction *Sehr heftig bewegt* and the name *Menelas*. The lyrics "dies ist das Schwert! dies ist das Schwert," are written below the staff.

33

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp, and dynamic markings of *fp*, *f*, *fp*, and *cresc.*. The lyrics "mit dem ich sie schlug" are written below the staff.

34

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp, and dynamic markings of *f*, *fp*, *dim.*, and *pp*. It includes the instruction *Solo* and the text "die übr." with a red underline.

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp, and handwritten annotations including "eis" and "fis".

35

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp, and handwritten annotations including "4" and "V".

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp, and dynamic markings of *cresc.*, *f*, and *mf*. It includes the instruction *Solo* and the text "die übr." with a red underline.

36

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp, and dynamic markings of *dim.*, *p*, *f*, and *ff*. It includes the instruction *Solo* and the text "die übr." with a red underline. The lyrics "Wenn man sie rei-" are written below the staff. There is a red box around the word "pizz." in the lower staff.

Violino I

äußerst lebhaft

Solo arco *f*

die übr. arco *f*

cresc. *ff* *auf* *f*

(alle) **37** *mit Dämpfern* Solo ohne

dim. *pp* *pp*

Solo *p*

die übr. *p*

38

Solo *mf* *f*

die übr. *f*

Solo *ff*

die übr. *f*

cresc.

(alle) **39** *Dämpfer weg*

pp

40 *ff* *sf*

Helena *ff* *sf*

dem Fal-schen die Fal -

Violino I

anf 42

sche hast du ver - mählt! der mich ge - sucht

p

cresc. - - - f

41

p *f*

p *sf* *p* *f* *p* *sf*

42

dim. p *f* *p*

cresc. - - - f *mf* *cresc. - - - ff*

Sehr schnell

43 Menelas

Ktb. etc. Aus flirren-der Stil - le was naht her - an? Fl.

p *f*

44

dim. - - - p

mf

cresc. - - -

45

f

(mit Dämpfern)

cresc. - - - ff

3

anf

3/

Violino I

Celli 46 (mit D.) (Dämpfer weg) 47 Pos. u. Tuba

VI. II 48 6 49 10 50 1 Altair

der ich dies Land

zu Le - hen tra - ge von ih - nen drei - en Ko - - ni - gin - nen 51

Celesta 52 etwas ruhiger

(mit Dämpfern) 53 3 C Clar. mf

54 wieder schneller

in 3 gleichen Teilen

in 3 gleichen Teilen

ohne Dämpfer 2/4

ohne Dämpfer 2/4

ohne Dämpfer 2/4

1

55 *etwas gemächlicher*

(alle) **pizz.**

Musical staff 1: Treble clef, 2/4 time signature. Starts with a piano (*p*) dynamic. The melody consists of eighth notes.

56 *Hestig bewegt*
(Doppelgriffe)

arco 1

Musical staff 2: Treble clef. Starts with a piano (*p*) dynamic, then moves to *f sf dim. p fp*. Includes a first finger fingering (*1*) and a blue checkmark.

57

Musical staff 3: Treble clef. Dynamics include *fp*, *p*, *dim.*, *pp*, *f sf dim.*, and *p*. Includes a second finger fingering (*2*) and a blue checkmark.

etwas ruhiger

Musical staff 4: Treble clef. Dynamics include *f sf dim.*, *pp*, *p*, *dim.*, and *pp*. Includes a second finger fingering (*2*) and a blue checkmark.

58

Musical staff 5: Treble clef. Dynamics include *p* and *f*. Includes a second finger fingering (*2*) and a blue checkmark.

59

Musical staff 6: Treble clef. Dynamics include *fp* and *pp*. Includes a second finger fingering (*2*) and a blue checkmark.

cresc.

60

Musical staff 7: Treble clef. Dynamics include *f*, *sf*, *f sf dim.*, *pp*, *f*, and *p*. Includes a first finger fingering (*1*) and a blue checkmark.

ritard.

61

Musical staff 8: Treble clef. Dynamics include *f*, *dim.*, and *f*. Includes a second finger fingering (*2*) and a blue checkmark.

ruhig und schmachkend (aber ohne jegliches espressivo)

noch langsamer

Fl. I. II *ppp*

7

62

3

Musical staff 9: Treble clef. Dynamics include *pp*. Includes a second finger fingering (*2*) and a blue checkmark.

63

Viel schneller

Menelas

Musical staff 10: Treble clef. Dynamics include *ff*, *ffp*, *f*, and *fp*. Includes a second finger fingering (*2*) and a blue checkmark.

Pa - ris aufs neu!

64

calando

Musical staff 11: Treble clef. Dynamics include *f*, *p*, and *f*. Includes a second finger fingering (*2*) and a blue checkmark.

2/1/42

Violino I

65 *ruhiger*
 Fl. I *pp* *cresc.* *p* *mf*

66 *accelerando*
 Helena *pp cresc.* *f* *sf* *wieder ruhiger* *dim.*

du willst mir fliehn!

67 *p* *p* *p* *accelerando*

cresc. *lebhaft wie vorher* *2* Fl. I. II

Solo

C Clar. *p espr.* *sf* 68

(alle) *spicc.* *f* *dim.* *p* *cresc.*

69 Menelas *f* *cresc.*

Herrliche Waf-fen hab ich ge-führt auf

70 *f* *accelerando* *pp*

71 *früheres Zeitmaß* *f* *gliss.*

Ob. II

dim. *pp* Altair *1* wird des Jä -

72 *ff* *1* *6* *1* *6* *1* *6*

- gers wert sein!

langsamer
mp
 73 *dim. p*
 74 *dim. p pp*
 75 *f* *accelerando*
 76 *Sehr schnell* *cresc. ff*
 4 Fl. 3 *fp espr.*
rit. *lebhafter* *mf sf*
 (mit Dämpfern) *ruhiger* *pp p*
 78 *gliss.* *dim.*
 79 *noch etwas ruhiger* *pp*

Violino I

FLI

Ob

80

accelerando

(ohne Dämpfer)

etwas lebhafter

cresc.

f

fp

1

cresc.

81

f

früheres Zeitmaß

fp

Da-ud

bis in den Tod

82

1

Da-ud

dei - nem Knech - te bis

mf

dim.

immer ruhiger

1 Fl.

3 Fl.

accelerando

pp

cresc.

10

83

lebhafter

f

p

Trp.

Mäßig bewegt und fließend

p grazioso

pp

p

Violino I

84 *pp* *p* *pp* *F.I.*

(mit Dämpfern) *pp* *sf* *calando* *(Dämpfer weg)* 85 *F.I.*

etwas ruhiger *I. Pult* *accelerando* *(alle)* *pizz.* *pp*

86 *Lebhaft* *arco espr.* *fp*

cresc. - fp *ruhiger werden* *Ob.* *3* 87 *Solo espr.* *immer fließend* *p*

Solo *II. Solo-Viol.* *pp* *(alle)* *pp espr.*

die übr. *p espr.*

88 *lebhafter* *(alle)* *f* *ff* *p* *cresc. -* 89

immer lebhafter *f* *p* *cresc. - ff* *etwas ruhiger* *espr.* *pp*

90 *f* *gliss.* *pp* *pp espr.*

(nicht eilen!) *pizz.* 91 *arco* *accel.* *p* *cresc. - f* *2*

-de

Violino I

viel lebhafter (ganze Takte)

Trp. a. d. B.

p espr.

92

fsf

dim.

p

Allmählich ruhiger

1

immer ruhiger

(sehr gedehnt)

93

Menelas

ob er die

Langsam

pizz.

schnell arco 6

pp

94

ff

ff

ff

accelerando

p

cresc.

f

ff

sehr schnell

fp

pp

cresc.

Violino I

Musical staff with notes, slurs, and dynamics. Includes a handwritten 'n' above the staff and a 'dim.' marking.

Musical staff starting with measure 96. Includes a 'p' dynamic marking and a 'dim.' marking.

Musical staff starting with measure 97. Includes a 'pp' dynamic marking, a '2' marking, and 'espr.'.

Musical staff with dynamics 'cresc.' and 'mf', and a 'dim.' marking.

Musical staff starting with measure 98. Includes a 'pp' dynamic marking and a 'cresc.' marking.

Musical staff with dynamics 'f', 'dim.', and 'p (mit Dämpfern)'. Includes a handwritten 'auf'.

Musical staff with 'Presto' and 'pp' dynamics.

Musical staff starting with measure 99. Includes a 'fp' dynamic marking and a 'f' marking.

Musical staff with dynamics 'pp' and 'p'. Includes a handwritten '4' and '1'.

Musical staff with lyrics 'Dienerin Die Fläsch-chen'. Includes 'pizz.', 'arco', and 'ohne Dämpfer' markings.

Musical staff with lyrics 'Aithra wil-der Hast her-jagt zu'. Includes 'pizz.' and 'Mehr als doppelt so langsam' markings.

auf

Violino I

1-5-1
B

auf

Helena
 Ich brauch ihn nicht!
 Presto (mit Dämpfern)
 pp
 pizz.
 p

103 4 6 8
 Engl. Horn
 Mäßig langsam Presto

Mäßig langsam
 I. Pult
 5 Soli (m.D.)
 die übr. (m.D.)
 pp
 Trem.

105
 Presto Mäßig langsam Presto
 I. Pult
 5 Soli (m.D.)
 die übr. (m.D.)
 pp

106 Mäßig langsam
 (ohne Dämpfer)
 I. Pult
 5 Soli (m.D.)
 die übr. (m.D.)
 p
 pp

Violino I

Presto ohne 5 Soli
(mit Dämpfer)

Musical staff with notes, 'sul ponticello', and 'cresc.' markings.

107 (alle ohne Dämpfer)

Musical staff with notes, 'p sf', 'cresc.', and 'f' markings.

Musical staff with notes, 'f', and 'p' markings.

Musical staff with notes, '5', '3', '108 espr.', and 'pp' markings.

Musical staff with notes, '3', '109', and 'mf' markings.

Musical staff with notes, '3', 'Helena', 'die tot er wähnt', 'mf', 'f', and 'p' markings.

Musical staff with notes, 'cresc.', 'f', '110', '111', and 'accelerando' markings.

Musical staff with notes, 'Helena', 'sie - ge heu - te', 'ff', 'p', 'f', 'Mäßig langsam Metr. = des 2/4', and '(Doppelgr.)' markings.

112 etwas breiter (aber stets fließend, im Charakter des alla breve)

Musical staff with notes, 'Aithra', '3 Soli', 'du Göt-tin ver-schmä-hest du', and 'p' markings.

Musical staff with notes, '3 Soli', and 'pp' markings.

Musical staff with notes, '(mit Dämpfer)', '5', '6', 'tr', and 'pp' markings.

die übr

Violino I

I. II. *p* *cresc. -*
 3 Soli
 III. *p* *cresc. -*
 die übr. *pp*

I. II. *dim. -* *pp* *ppp* *f*
 3 Soli *dim. -* *pp* *ppp* *f*
 III. *dim. -* *pp* *ppp* *f*
 die übr. (m.D.) *p*

114 *etwas bewegter*

3 Soli *sf* *dim.* *p* *p* *cresc.*
 die übr. (m.D.) *sf* *dim.* *p* *p* *cresc.*

3 Soli *fsf* *p* *dim.*
 die übr. (m.D.) *fsf* *p* *dim.*

3 Soli *pp* *cresc.* *f* *sf* *ffp* *p*
 die übr. (m.D.) *pp* *cresc.* *f* *sf* *gliss.* *fp*

115

Violino I

119 Alle mit Dämpfern

Sehr schnell

Musical notation for measures 119-120. Includes dynamic markings *pp* and *p*, and the instruction *sempre* written in blue ink. A blue checkmark is present above the staff.

120

Musical notation for measures 120-121. Includes dynamic markings *p* and *f dim.*. Handwritten blue notes *fun* and *fun* are above the staff.

121 Altair

Dir zu Eh-ren

Musical notation for measures 121-122. Includes dynamic markings *pp* and *p*. A blue checkmark is present above the staff.

122

ohne Dämpfer

Musical notation for measures 122-123. Includes dynamic markings *p* and *f*. A blue checkmark is present above the staff.

123

-de

Musical notation for measures 123-124. Includes dynamic markings *p* and *f*. A blue checkmark is present above the staff.

Musical notation for measures 124-125. Includes dynamic markings *p* and *f*. A blue checkmark is present above the staff.

124 Vn

poco ritenuto

a tempo

col legno

Musical notation for measures 124-125. Includes dynamic markings *p*, *cresc.*, *fp*, and *ff*. A blue checkmark is present above the staff.

(gewöhnlich)

(mit Dämpfern)

(Dämpfer weg)

Musical notation for measures 125-126. Includes dynamic markings *p* and *f*. A blue checkmark is present above the staff.

125

Musical notation for measures 125-126. Includes dynamic markings *ff* and *f*. A blue checkmark is present above the staff.

Musical notation for measures 126-127. Includes dynamic markings *pp* and *f*. A blue checkmark is present above the staff.

Violino I

1 2 3 4

de

126

f

2 Altair

schmachtend im San-de ver-

127

sehr zart

der. pp

pp

pp

f

dim.

etwas ruhiger (aber stets fließendes alla breve)

Solo

espr.

p

die übr.

pp

pp

pp

I. Pult

sehr zart

mf

mf

die übr.

128

noch etwas ruhiger

I. Pult

p

pp

pp espr.

die übr.

(alle)

129

espr.

p

pp

pp

cresc.

f

= f

dim.

pp

accel.

riten.

sf

cresc.

130

Violino I

130 *a tempo*

Handwritten musical score for Violino I, measures 130-133. The score is written on five staves. Measure 130 is marked *a tempo*. Measure 131 includes the instruction *etwas ruhiger* and the tempo marking *Tempo primo*. Measure 132 is marked *(sehr lebhaft)* and includes *fizz arco*. Measure 133 is marked *1*. Dynamics include *pp*, *f*, *sf*, *p*, and *mf*. There are various musical notations such as slurs, accents, and dynamic hairpins.

Handwritten musical score for Violino I, measures 134-135. Measure 134 is marked *pp* and *f*. Measure 135 is marked *1* and includes the instruction *etwas breiter*. Dynamics include *p*, *f*, and *pp*.

Handwritten musical score for Violino I, measures 136-137. Measure 136 is marked *Rascher* and *1*. Measure 137 is marked *2*. Dynamics include *ff*, *f*, and *fp*. The instrument is identified as *Trp.* (Trumpet).

Handwritten musical score for Violino I, measures 138-139. Measure 138 is marked *1* and includes the instruction *etwas breiter*. Measure 139 is marked *2*. Dynamics include *f* and *pp*. The lyrics *Woh! Da - ud!* are written below the staff.

Handwritten musical score for Violino I, measures 140-141. Measure 140 is marked *ff*. Measure 141 is marked *1*. Dynamics include *ff*.

Handwritten musical score for Violino I, measures 142-143. Measure 142 is marked *Rascher* and *1*. Measure 143 is marked *2*. Dynamics include *f* and *fp*. The instrument is identified as *Trp.* (Trumpet).

Handwritten musical score for Violino I, measures 144-145. Measure 144 is marked *1*. Measure 145 is marked *2*. Dynamics include *pp*. The lyrics *Hörst du die Pau-ken?* are written below the staff.

Violino I

12/8 | | | | 55

p *cresc.* *f* *ff* Ob.u.Klar a.d.B.

138 *G Saite* *Langsam* *ff* *♩ = d. des 12/8*

espr. *dim.* *p* *mf*

cresc.

139 *Celli* *8* *140* *fff*

sehr ruhig *fff* *dim.* *pp*

141 *Doppelgriffe* *pp*

142 *2 Fl.* *2* *p espr.*

143 *(G Saite)* *1* *Altair* *so steht es ge-* *pp* *p* *pp*

144 *p* *pp espr.*

poco accelerando *cresc.* *tempo primo* *pizz.* 145 *2* *accelerando* *1*

Violino I

146 *lebhaft* Fl. arco *p* *cresc.* *non cresc.*

Helena *accelerando* *p* *f* *fp*

mich ver-schmä-hend

147 *Sehr lebhaft* *ff* *ff*

doppelt so langsam

148 (Doppelgriffe) *p* *pp*

149 *sf* *pp*

Lebhaft *f* *p*

(in 3 gleiche Teile geteilt)

150 *p* *p*

in 3 Teilen

Alle *p* *pp*

151 *f* *fp*

10

p *f* *pp*

151^a *mit Dämpfer* *pp*

cresc.

Dämpfer weg *pp*

151^b *mit Dpf* *pp*

cresc.

Etwas bewegter Dämpfer weg

3 Soli *p cresc.* *fsf* *p*

die übr. (m. Dpf) *f* *p cresc.* *fsf* *p*

115

3 Soli *dim.* *pp* *cresc.* *f* *sf* *ffp* *p*

die übr. (m. Dpf) *dim.* *pp* *cresc.* *f* *sf* *gliss.* *fp*

116 *unisono* *p dim.*

die übr. (m. Dpf) *p* *dim.* *(Dämpfer weg)* **1**

unisono
3 Soli
p espr.
cresc.
die übr.

3 Soli
die übr.
cresc.
117

3 Soli
die übr.

unisono
3 Soli
die übr.
pp
tr

3 Soli
die übr.
pp unisono
f
tr

3 Soli
die übr.
dim.
p
118
tr

Violine I

Handwritten musical score for Violin I, consisting of ten staves of music. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

- Staff 1:** Starts with a boxed letter 'C'. Dynamic markings include *f* and *p*.
- Staff 2:** Dynamic marking *f*.
- Staff 3:** Starts with a boxed letter 'D'. Dynamic markings include *sf* and *pp*.
- Staff 4:** Dynamic marking *pp*.
- Staff 5:** Starts with a boxed letter 'E'. Dynamic markings include *p* and *pp*. Includes a *cresc.* marking.
- Staff 6:** Dynamic marking *pp*. Includes a *cresc.* marking.
- Staff 7:** Starts with a boxed letter 'F'. Dynamic markings include *pp* and *cresc.*
- Staff 8:** Includes a circled 'de' and a circled 'V'. Dynamic markings include *pp* and *p*. Includes the instruction *Sehr schnell*.
- Staff 9:** Includes a circled '152' and a circled '4/4' time signature. Dynamic markings include *p* and *pizz.*
- Staff 10:** Final staff of music.

Violino I

in 3
Teilen

Helena
be-gin-net

f *fp* *cresc. - f*

152 *Sehr schnell*
pizz.

He - le - nas Alle *f*

arco *f* *ff*

153 *ff*

ff *p*

154 *gliss.* *Fl.* *gliss.* *pizz.* *Sklaven Altairs*

p sf *mf sf* *f sf* *sf* *vom Reich der Ent-*

(mit Dämpfern)
arco *f* *p* *f* *p* *f* *dim.*

155 *p* *dim.* *pp* *pizz.*

156 *arco* *Sklaven* *gliss.*

2 *wir un-ausdenklich Be-* *p sf*

157 *Sklaven* *Mun - de* *p* *sf* *f*

Violino I

Sklaven
und nicht be - ses - sen!

p

ab 1 ohne Dämpfer

p *pp* *p*

Aithra *etwas lebhafter*
das sind die Mei - nen! He - le - na

159

p *p* *fp* *fp*

früheres Zeitmaß
6 Ah hu! Ah hu! Ah hu!

fp *ff*

160 *Wieder lebhafter*
1 (ohne die 3 ersten Soli)
Wahre dein Le - ben, du wagst zu *fp* *dim.*

ff *ppp*

161 (mit Dämpfer) *poco acceler.*
3 Soli (m. D.) *pp*
die übr. *ppp* *pp* *pizz.*

Mäßig bewegt *breiter werdend (Dämpfer weg)*
3 Soli (m. D.) *arco*
die übr. *fp*

162 *noch ruhiger alle*
molto cresc. *pp espr.*

Violino I

163 *brett*
pp espr.

164 *pp*
 Celli Ktb. *allmählich etwas fließender*

165 *wieder breiter*
 (get.) *cresc.* *f*

166 (geteilt) *pp*

167 *allmählich fließender*
p

168 *lebhafter*
cresc. *pp*

169 *trem.* *immer lebhafter*
f *p* *cresc.* *f*

fp *f* *fp* *f* *fp* *mf*

Violino I

170

mf *f* *fp* *f* *mf* *ff*

171 *Sehr schnell* *fp* *pp*

Solo

die übr.

accelerando

p *pp*

Solo

die übr.

p

Solo

die übr.

172

p

Solo

die übr.

fp *fp* *sf*

Solo

die übr.

pp *pp*

p

Solo

die übr.

gliss. *p* *mf*

gliss. *p* *mf*

Violino I

173

Solo

die übr.

Solo

die übr.

Solo

die übr.

174

Solo

die übr.

Solo

die übr.

175

176

Solo

die übr.

Violino I

alle *ff* *ff* *p* *3* *Solo* *1* *Fl.*

alle get. *f* *ff* *Aithra* **177** *ff* *mf* *dim.*

Doppelt so langsam **178** *pp* *Pos. I* *3* *p*

fp *cresc.* *fp* *pp* **179** *fp* *(breit)*

cresc. *mf* *cresc.* *f* *dim.* *p*

180 *Langsam und feierlich* *Fl.* *p*

schwungvoll **181** *f* *ff*

182 *p*

cresc. *f* *dim. p*

Detailed description of the musical score: The score is for Violino I, page 62. It consists of ten staves of music. The first staff begins with the tempo marking 'alle' and dynamic 'f'. A handwritten checkmark is above the first measure. The second staff has 'alle get.' written in red and 'Aithra' above the notes. The third staff has 'ff' and 'mf' dynamics. The fourth staff has 'dim.' above. The fifth staff has 'Doppelt so langsam' written in blue, 'pp' dynamic, and 'Pos. I' above. The sixth staff has 'fp', 'cresc.', 'fp', 'pp', and '(breit)' annotations. The seventh staff has 'cresc.', 'mf', 'cresc.', 'f', 'dim.', and 'p' dynamics. The eighth staff has 'Langsam und feierlich' and 'Fl.' above. The ninth staff has 'schwungvoll' above. The tenth staff has 'cresc.', 'f', and 'dim. p' dynamics. There are several handwritten annotations in red and blue ink, including a circled '3' and 'Solo' in red, and various slurs and accents in blue.

Violino I

183

e.p.

Violino I staff 1: *cresc.* - *f* *dim.* *p* *fp*

Violino I staff 2: *espr.* *cresc.* - *f*

184

Hörn. staff: *ff* *pp* *cresc.*

185

Violino I staff 1: *ff* *f* *calando*

Violino I staff 2: *fp* *f* *fp* *dim.*

186

etwas ruhiger (Viertel)

Violino I staff 1: *pp* *p* *pp*

I. Pult: *pp* *p espr.* *cresc.*

die übr.: *pp* *p* *cresc.*

187 *noch langsamer*

I. Pult: *pp* *p* *pp* *p*

die übr.: *pp* *p* *pp* *p*

I. Pult: *pp*

die übr.: *pp*

Violino I

188

Violino I staff with treble clef, key signature of three flats, and a 3/4 time signature. It features a series of triplet eighth notes. The dynamic marking is *pp* (pianissimo) at the beginning and *p* (piano) towards the end of the staff.

in 2 Hälften

Two staves for the piano accompaniment, labeled "in 2 Hälften". The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. Both feature triplet eighth notes. The dynamic marking is *pp*. There are blue handwritten annotations: a slur over the first two measures and a *espr.* (espressivo) marking above the first measure of the upper staff.

189

in 2 Hälften

Two staves for the piano accompaniment, labeled "in 2 Hälften". The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. Both feature triplet eighth notes. The dynamic marking is *cresc.* (crescendo) and *fp* (fortissimo) in blue circles.

in 2 Hälften

Two staves for the piano accompaniment, labeled "in 2 Hälften". The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. Both feature triplet eighth notes. The dynamic marking is *cresc.* (crescendo).

in 2 Hälften

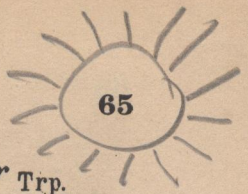
Two staves for the piano accompaniment, labeled "in 2 Hälften". The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. Both feature triplet eighth notes. The dynamic marking is *cresc.* (crescendo).

alle

Violino I staff with treble clef, key signature of three flats, and a 3/4 time signature. It features a series of triplet eighth notes. The dynamic marking is *ff* (fortissimo). The tempo marking is *Schnell* (Allegretto). The measure number 190 is indicated in a box. The text "Altair" is written above the staff, and "raffet ihn hin!" is written below it.

191

Violino I staff with treble clef, key signature of three flats, and a 3/4 time signature. It features a series of triplet eighth notes. The dynamic marking is *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The text "Hörner (Pos.)" is written above the staff, and "Aithra (jubilnd)" is written above it. The lyrics "Das sind die Mei-nen, He-le-na Heil!" are written below the staff.



Violino I

f *cresc.* *ff* *etwas breiter* Trp. 1

192 *wieder lebhafter* Trp. I *ff* *pizz.* *f* *arco*

ff

193 *ruhiger werdend* *p* *dim.*

pp *mäßig langsam* Fl. *p espr.* 194 I. Pult

I. Pult *mf* *mf* *pp*

II. Pult *mf* Flageolett *mf* *pp*

die übr. *mf* *p* *mf* *p* *pp*

etwas bewegter a 2 195

I. Pult *pp* *pp* *pp*

II. Pult *pp* *pp* *pp*

die übr. *alle*

Violino I

196

cresc. *f*

197 *f* *get.* *p* *dim.*

poco accelerando *p* *cresc.*

198 *etwas bewegter* *ff* *dim.*

199 *p*

Violino I

espr.
200 *mf*
201 *p* *sf* *cresc.*
f *p* *cresc.*
202 *f* *dim.* *p* *cresc.*
203 *viel schneller* *f* *f* *f*
204 *f* *cresc.*
ff
sf

